

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры иностранных языков
Протокол от « 10 » *ноября* 2021 г. № 13.
Зав. кафедрой *Сара*
/Л.В. Сарычева/

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование

Профиль:
Русский язык и иностранный (английский) язык

Мытищи
2021

Автор-составитель:

Кытманова Е.А.,
кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков

Фонд оценочных средств для обеспечения образовательного процесса бакалавров по дисциплине «История литературы стран изучаемого языка» составлен в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения.	4
2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	4
3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	4
4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	7
5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	11

1. Общие положения

Фонд оценочных средств – составная часть образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01.Филология на факультете русской филологии МГОУ.

Оценочные средства – фонд контрольных заданий для освоения дисциплины «История литературы стран изучаемого языка», а также описаний форм и процедур, предназначенных для определения качества освоения учебного материала.

2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	1. Работа на занятиях 2. Самостоятельная работа
ДПК-2: Способен формировать универсальные учебные действия обучающихся	1. Работа на занятиях 2. Самостоятельная работа
ДПК-5: Готов к разработке и реализации программ учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы	1. Работа на занятиях 2. Самостоятельная работа

3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Шкала оценивания компетенций

Компетенция	Этап формирования	Показатели освоения компетенции	Критерии оценивания	Шкала оценивания /формы контроля
УК-5	1. Работа на занятиях 2. Самостоятельная работа	Знание: 1) основных понятий лексикологии; 2) схем различных видов лексического анализа.	Показывает знание и понимание основных понятий лексикологии и схем различных видов лексического анализа	41-60 баллов (пороговый уровень) / устный ответ, сообщение или презентация, экзамен
		Умение:	Способен применять	61-80 баллов

		1) анализировать явления лексики английского языка 2) самостоятельно ориентироваться в источниках литературы различных жанров в ходе поиска иллюстративных примеров при выполнении заданий для подтверждения правильности результатов анализа.	полученные знания при анализе лексики английского языка	(предпродвинутый уровень) / доклад, экзамен
		Владение: 1) навыком пользоваться словарями различных типов для получения достоверных данных о слове; 2) навыком построения тезауруса для самостоятельного изучения и обучения языку	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе, полученных навыков в профессиональной сфере	81-100 баллов (продвинутый уровень) / тезаурус, проект
ДПК-2	1. Работа на занятиях 2. Самостоятельная работа	Знание: основных этапов становления и развития лексикологии как филологической и дисциплины; ведущих лингвистических направлений, касающихся теории слова.	Показывает знание и понимание основных этапов становления и развития лексикологии как филологической и дисциплины; ведущих лингвистических направлений, касающихся теории слова.	41-60 баллов (пороговый уровень) / устный ответ, сообщение или презентация, экзамен
		Умение: сравнить различные	Способен сравнивать различные направления в лексикологии и выносить	61-80 баллов (предпродвинутый

		направления в лексикологии и выносить ценностные суждения о них.	ценностные суждения о них.	уровень) / аналитическое эссе, экзамен
		Владение: 1) навыками анализа и сравнения лингвистических явлений с позиций определённых научных направлений; 2) внедрение результатов анализа в профессиональной сфере при обучении английскому языку	Способен осуществлять исследовательскую деятельность на основе полученных навыков	81-100 баллов (продвинутой уровень) / проект
ДПК-5	1. Работа на занятиях 2. Самостоятельная работа	Знание: 1) основных понятий лексикологии; 2) схем различных видов лексического анализа.	Показывает знание и понимание основных понятий лексикологии и схем различных видов лексического анализа	41-60 баллов (пороговый уровень) / устный ответ, сообщение или презентация, экзамен
		Умение: 1) анализировать явления лексики английского языка 2) самостоятельно ориентироваться в источниках литературы различных жанров в ходе поиска иллюстративных примеров при выполнении заданий для	Способен применять полученные знания при анализе лексики английского языка	61-80 баллов (предпродвинутой уровень) / доклад, экзамен

		подтверждения правильности результатов анализа.		
		Владение: 1) навыком пользоваться словарями различных типов для получения достоверных данных о слове; 2) навыком построения тезауруса для самостоятельного изучения и обучения языку	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе, полученных навыков в профессиональной сфере	81-100 баллов (продвинуты й уровень) / тезаурус, проект

4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Типовые контрольные задания

Сообщение – небольшое публичное выступление на какую-либо тему.

Доклад – публичное развёрнутое сообщение по определённом вопросу, основанное на привлечении документальных данных.

Презентация – образовательный продукт учебно-творческой деятельности студентов и средство рефлексивного представления результатов учебно-творческой деятельности.

Тезаурус – словарь, собрание сведений, корпус или свод, полномерно охватывающие понятия, определения и [термины специальной](#) области знаний или сферы деятельности, что должно способствовать правильной лексической, корпоративной коммуникации.

Аналитическое эссе – вид творческого письменного задания на определённую тему, выражающее индивидуальную аргументированную точку зрения автора.

Проект – совместная учебно-познавательная, творческая или игровая деятельность учащихся-партнеров, имеющая общую цель, согласованные методы, способы деятельности, направленная на достижение общего результата по решению какой-либо проблемы, значимой для участников проекта. Средство оценивания сформированности профессиональных и общепрофессиональных компетенций.

Рекомендуемые темы сообщений и презентаций

1. The language of Beowulf.
2. The variety of Anglo-Saxon prose.
3. Geoffrey Chaucer and his works.
4. The Medieval English theatre.
5. ME lyrics and ballads.
6. Shakespeare's histories.
7. Shakespeare's comedies.
8. Shakespeare's tragedies.
9. Shakespeare's lyrics and sonnets.
10. Life and works of John Donne.
11. John Bunyan and his works.
12. John Dryden as a poet and dramatist.
13. Life and works of Daniel Defoe.
14. Jonathan Swift and his works.
15. Samuel Richardson and his novels.
16. Henry Fielding's works.
17. Life and works of Laurence Sterne.
18. Alexander Pope and his contribution to the English poetry.
19. Early English romantics.
20. George Gordon, Lord Byron and his works.
21. The Victorian novel.
22. Charles Dickens and his works.
23. Late Victorians.

Рекомендуемые темы эссе

1. Общие черты европейского романтизма.
2. Истоки, смысл и направления английского романтизма.
3. Романтизм в поэзии и прозе.
4. Особенности английского романтизма при сопоставлении с другими национальными литературами.

Тематика проектных работ

1. Compare Middle English ballads and Russian byliny from the perspectives of their origin, treated topics, characters, poetic form and the history of their collection.
2. Study pilgrimage in Middle Ages and compare G. Chaucer or W. Langland's pilgrims with the characters of the Russian author Daniel the Immured portrayed in his "Praying" («Моление» Даниила Заточника).
3. Compare the utopia of "The Land of Cocayne" with the Russian "Legend of the luxurious life and cheerfulness" (Сказание о роскошном житии и веселии)
4. Compare Shakespearean sonnets with the works by Russian poets (e.g. A. Pushkin, A. Delvig, V. Brusov).
5. Trace the influence of Shakespearean characters on Russian authors (e.g. Falstaff and Pushkin's Farlaf).
6. Study allusions to Shakespeare's works in Russian literature.
7. Study common motifs in the lyrics of John Donne and Josef Brodsky.
8. Compare Pushkin's poem "**Pilgrim**" («Странник») and John Bunyan's "**The Pilgrim's Progress**".
9. A.S. Pushkin on Milton's "**Paradise Lost**".
10. Compare the image of Paradise in Milton and Simeon Polotsky (Симеон Полоцкий).
11. The idea of 'wit' in William Congreve's "**The Way of the World**" and comedies by Russian authors (Fonvizin's *Nedorosl* and Griboyedov's *Woe from Wit*).
12. Study D. Defoe's historical work about Peter the Great *An Impartial History of the Life and Actions of Peter Alexowitz, the Present Czar of Muscovy* (1723) and note what qualities Defoe praises most of all in the Russian tsar.
13. Explore the influence of Richardson's novels on the works of Russian authors (N.M. Karamzin and A.S. Pushkin).
14. Study the impact of Laurence Stern on the development of Russian sentimental novel.
15. Compare Thomas Gray's *Elegy Written in a Country Churchyard* with its Russian translation made by V. A. Zhukovsky.
16. R.B. Sheridan's *The School for Scandal* on the Russian stage.

Структура зачёта:

1. Теоретический вопрос.

2. Практическое задание.

Вопросы к зачету

1. The scope and the limits of the English literature. Its main periods. Give a brief characteristic of each period.
2. The Anglo-Saxon period. Peculiarities of Old English prose.
3. OE poetry: epic, lyric and religious poems.
4. The Middle English period. Peculiarities of early ME poetry and prose.
5. The greatest works of the Late Middle Ages.
6. Geoffrey Chaucer and his works.
7. The Medieval English theatre.
8. ME lyrics and ballads.
9. The Renaissance English literature. Basic characteristics.
10. The Renaissance English poetry. Ph. Sidney and E. Spenser.
11. The Elizabethan English drama and theatre.
12. W. Shakespeare as the greatest figure of the English Renaissance.
13. The Metaphysical poets. J. Donne.
14. The English literature of the 17th century. Basic trends.
15. John Milton and his works.
16. Restoration prose and drama.
17. The English literature of the 18th century: historical and social context.
18. The peculiarities of the 18th century English prose.
19. The Greatest novelists of the Augustan Age.
20. The Age of the Romantics: new ideas and literary forms.
21. The early English Romantics.
22. The late English Romantics.
23. The Victorian Age.
24. The greatest prose writers of the early Victorian period.
25. The greatest prose writers of the late Victorian period.
26. Victorian poetry.
27. The Pre-Raphaelite Poets.

Образцы практических заданий на зачёте:

Card 1

Coleridge wrote *The Rime of the Ancient Mariner* in the form of a ballad. What features of a medieval ballad are reflected in it. Tick the features that you identify in Coleridge's work and find examples.

Card 2

Odes are more public sounding than other lyrics and often deal with philosophical issues such as justice, truth, solitude, immortality and art. They tend to be solemn and stately in language and rhythm, and often contain archaisms and invocations. Which of these characteristics can you find in J. Keats' *Ode on a Grecian Urn*?

5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Текущий контроль:

Работа на практических занятиях (ответы на вопросы, выполнение заданий) – макс. 5б. за 1 занятие (макс. 40 б. за все занятия).

Альтернативные формы работы:

- доклад – 15 б.
- проект – 25 б.
- презентация – 10 б.

Обязательные формы работы:

- сообщение – 10 б. (не менее 2, макс. – 20 б.)
- аналитическое эссе – 20 б.

Промежуточная аттестация – зачёт – 20 б.

Параметры и критерии оценки сообщения

№ п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1.	Качество сообщения:	-производит яркое впечатление, сопровождается иллюстративным материалом, четко выстроено; -рассказывается, но не объясняется суть работы; -зачитывается.	2 1 0
2.	Использование демонстрационного материала:	-автор представил демонстрационный материал и прекрасно в нем ориентировался; -использовался в сообщении, хорошо оформлен, но есть неточности; -представленный демонстрационный материал не использовался или был оформлен плохо, неграмотно.	2 1 0
3.	Владение научным и	- показано владение специальным аппаратом;	2

	специальным аппаратом:	- использованы общенаучные и специальные термины; - не показано владение базовым аппаратом.	1 0
4.	Четкость выводов:	- полностью характеризуют работу; - нечетки; - имеются, но не доказаны.	2 1 0
5.	Владение иностранным языком:	- владеет навыком создания собственного речевого высказывания в сфере научной коммуникации с использованием оптимального набора слов и словосочетаний, грамматически и стилистически корректного; - имеет представление об ограниченном наборе лексических и грамматических средств для построения высказывания; - не учитывает стилистические нормы профессионального текста, не учитывает законов цитирования и соблюдения авторских прав; - не знает в достаточной мере лексического и грамматического материала для самостоятельного построения высказывания на английском языке.	2 1 0

Итого:

- максимальное количество баллов: 10.

Параметры и критерии оценки презентации

Но п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1	Соответствие содержания поставленной цели и проблемному вопросу	- содержание полностью соответствует поставленной цели и проблемному вопросу; - содержание частично соответствует поставленной цели и проблемному вопросу; - содержание не соответствует поставленной цели и проблемному вопросу.	2 1 0
2	Информативность и использование источников	- содержит новую информацию как результат творческой проработки нескольких источников; - содержит информацию из новых источников с небольшой аналитической проработкой; - содержит информацию из широко известных источников, малоинформативна.	2 1 0
3	Структура презентации	- логически выстроена, соответствует целям и задачам презентации; - не вполне соответствует целям и задачам презентации, отсутствуют какие-либо второстепенные элементы структуры; - отсутствуют какие-либо основные элементы структуры (введение или выводы).	2 1 0
4	Дизайн	- все элементы дизайна подчёркивают содержание, правильно подобраны шрифт, фон и графика, дизайн соответствует содержанию; шрифт читаем; - дизайн плохо соответствует содержанию; - дизайн отвлекает от содержания; шрифт трудночитаем, графика не соответствует	2 1 0

		- выступающий говорит отчётливо, но не поддерживает зрительный контакт с аудиторией; - выступающий говорит не чётко и малопонятно, не способен объяснить содержание; - выступающий читает информацию.	2 1 0
5.	Владение иностранным языком:	- владеет навыком создания собственного речевого высказывания в сфере научной коммуникации с использованием оптимального набора слов и словосочетаний, грамматически и стилистически корректного; - имеет представление об ограниченном наборе лексических и грамматических средств для построения высказывания; - не учитывает стилистические нормы профессионального текста, не учитывает законов цитирования и соблюдения авторских прав; - не знает в достаточной мере лексического и грамматического материала для самостоятельного построения высказывания на английском языке; - редактирует текст с большим количеством ошибок; не умеет пользоваться источниками для составления сообщения на иностранном языке.	5 4 3 2 1

Итого:

максимальное количество баллов: 15

Параметры и критерии оценки эссе

Но п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1.	Соответствие содержания поставленной коммуникативной задаче	- полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче; - частично соответствует; - мало соответствует; - не соответствует.	3 2 1 0
2.	Качество выводов	- полностью характеризуют работу; - нечетки; - имеются, но не доказаны; - выводы отсутствуют.	3 2 1 0
3.	Организация текста	- текст выстроен логически и структурно соответствует основным этапам работы; - в тексте отсутствуют логические связи между частями и фрагментами; - не все части текста соответствуют этапам работы; - в тексте отсутствуют значимые части работы (введение или выводы); - выделенные части не соответствуют этапам работы и плохо логически связаны; - структура текста не соответствует содержанию.	5 4 3 2 1 0
4.	Лексическое оформление речи	- адекватность использования лексики в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией, соблюдение лексической сочетаемости, использование узуальных словосочетаний и	3

		разнообразие лексических средств; - лексика не вполне адекватна коммуникативной ситуации, используются в основном повторяющиеся лексические единицы; - бедный выбор лексики, не соответствующий коммуникативной ситуации; - допускается большое количество ошибок при употреблении лексических средств.	2 1 0
5.	Грамматическое оформление речи	- адекватность и разнообразие в использовании грамматических структур в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией; - грамматические структуры не вполне соответствуют заданной коммуникативной ситуации; - грамматические конструкции неправильно подобраны, в них допущены ошибки; - речь грамматически не корректна.	3 2 1 0
6	Орфография и пунктуация	- правильность орфографического и пунктуационного оформления; - допущены некоторые ошибки в орфографическом и пунктуационном оформлении текста; - многочисленные ошибки в орфографическом и пунктуационном оформлении текста; - текст не читаем из-за большого количества ошибок.	3 2 1 0

Итого:

максимальное количество баллов: 20.

Параметры и критерии оценки исследовательского проекта

№ п/п	Оцениваемые параметры	Критерии оценки	Оценка в баллах
1.	Практическая значимость	- проект имеет высокую практическую значимость; - проект имеет некоторую практическую значимость, но не отличается оригинальностью; - проект имеет небольшую практическую значимость, г.о. для самих участников; - проект не имеет практической значимости.	3 2 1 0
2.	Степень научности	- владение терминологическим аппаратом дисциплины; грамотная работа с научной, учебной и справочной литературой; - недостаточное владение терминологическим аппаратом; 1-2 фактические ошибки; узкая теоретическая база исследования; - слабое владение терминологическим аппаратом; 3-4 фактических ошибки; ограниченное число источников информации (2-3); - отсутствует знание и понимание терминов дисциплины; допускается более 4 фактических ошибок; всё исследование строится на одном источнике.	3 2 1 0
3.	Профессионализм при выполнении действий и операций	- проектная работа выполнена на очень высоком уровне, близком к профессиональным требованиям; - работа выполнена на достаточно высоком	3 2

		профессиональном уровне; - уровень недостаточно высок; - работа выполнена на низком уровне.	1 0
4.	Эффективность деятельности участников проекта (работа в группе)	- студент продуктивно и эффективно работает в команде; - студент достаточно полно, но без инициативы и творческих находок выполнил возложенное на него задание; - студент выполнил большую часть возложенной на него работы; - студент практически не работал в группе, не выполнил возложенные на него задачи, лишь только некоторые поручения.	3 2 1 0
5.	Публичное представление результатов проектной деятельности	- студент свободно представляет результаты своей деятельности, свободно отвечает на вопросы; - студент отвечает на вопросы, связанные с проектом, но недостаточно полно; - студент может ответить лишь на некоторые вопросы по проекту; - ответы на вопросы по проекту обнаруживают непонимание предмета и отсутствие ориентации в материале.	3 2 1 0
6.	Языковое оформление проекта	- текст составлен грамотно, выразительно, логично, интересно для предполагаемого адресата; отсутствуют стилистические и грамматические ошибки; структура, содержание, формат текста соответствуют теме проекта; - допускаются отдельные ошибки, логические и стилистические погрешности. Текст недостаточно логически выстроен, или обнаруживает недостаточное владение студента риторическими навыками; - работа написана в соответствующем стиле, однако допускаются значительные грамматические ошибки; риторические навыки продемонстрированы слабо; - работа написана несоответствующим стилем, недостаточно полно изложен материал, допущены различные речевые, стилистические и логические ошибки; - допущены грубые орфографические, пунктуационные, стилистические и логические ошибки; неясность и примитивность изложения делают текст трудным для восприятия.	5 4 3 2 1

Итого:

максимальное количество баллов: 20.

Критерии оценки ответа на зачёте

"Зачтено" (11-20 б.) – выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя. Речь экзаменуемого логична и грамотна.

"Не зачтено" (0-10 б.) – выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание терминологии, искажение смысла понятий; неумение соотнести теорию с практикой. При таком ответе студент допускает существенные лексические и грамматические ошибки в построении фраз на английском языке.

Итоговая оценка по дисциплине является суммой баллов текущего и промежуточного контроля и выражается в следующих показателях:

Зачётная оценка	Рейтинговая оценка
Зачтено	81-100 б.
Зачтено	61-80 б.
Зачтено	41-60 б.
Не зачтено	менее 41 б.